



ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ
ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Первые сессии

Женева, 28 августа - 1 сентября 1995 года

**РАЗДЕЛЕНИЕ СФЕР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МЕЖДУ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМИ ОРГАНАМИ,
УЧРЕЖДЕННЫМИ В СООТВЕТСТВИИ С КОНВЕНЦИЕЙ**

Записка секретариата

1. Введение

1. На своей первой сессии Конференция Сторон (КС 1) приняла ряд решений, которые прямо или косвенно касаются работы Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) и Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО). Некоторые из этих решений либо возлагают на оба вспомогательных органа аналогичные функции, либо определяют эти функции таким образом, который требует разъяснения для предотвращения дублирования усилий.

2. Секретариат пытался решить данный вопрос в проектах программ работы, которые были подготовлены для рассмотрения на первых сессиях ВОКНТА и ВОО (FCCC/SBSTA/1995/2 и FCCC/SBI/1995/2). Если эти программы работы будут утверждены, то они приведут к такому разделению сфер деятельности между двумя вспомогательными органами, при котором каждый орган будет уделять основное внимание или возглавлять работу по отдельным аспектам вопросов, входящих в их общую компетенцию. Вместе с тем, это не будет ограничивать способности того или иного органа решать, что входит в рамки его мандата. В целях содействия работе соответствующих органов документы секретариата для этих органов будут в надлежащих случаях подразделяться с учетом наличия научно-технических и политических аспектов.

3. Настоящая записка была подготовлена для информации. Цель ее заключается в разъяснении того подхода, который лег в основу предложений секретариата по каждой программе работы. Она не предназначена для обсуждения в качестве отдельного пункта повестки дня.

4. Следует напомнить о том, что каждому из вспомогательных органов предложено представить на КС 2 доклад о его долгосрочных мероприятиях и организационных механизмах, включая любые изменения функций и/или распределения работы. Это позволит прояснить ситуацию на основе накопленного к тому моменту опыта. Теперь же важно, чтобы должностные лица ВОКНТА и ВОО продолжали тесно сотрудничать между собой. Президиум КС, членами которого являются председатели обоих органов, сможет также постоянно контролировать этот вопрос.

5. ВОКНТА и ВОО несут общую ответственность по пяти вопросам, которые рассматриваются ниже.

2. Сообщения Сторон, включенных в Приложение I

6. Решения 2/СР.1 и 3/СР.1 о представлении и рассмотрении сообщений Сторон, включенных в Приложение I, возлагают на "вспомогательные органы" определенные функции (см. FCCC/СР.1995/7/Add.1). ВОКНТА поручен конкретный вопрос о "статистических поправках". Решение 6/СР.1 о вспомогательных органах определяет функции обоих органов, поручая ВОКНТА уделять основное внимание "научно-техническим аспектам", а ВОО – "политическим аспектам". Сообщения, доклады об углубленном рассмотрении и обзорные документы подлежат рассмотрению обоими органами.

7. Проекты программ работы основаны на следующем разделении сфер деятельности:

ВОКНТА: рассматривает научно-технические аспекты национальных сообщений и докладов об углубленном рассмотрении, включая вопрос о статистических поправках; контролирует подготовку компиляций и обобщений;

ВОО: рассматривает политические аспекты национальных сообщений, докладов об углубленном рассмотрении, а также компиляции и обобщения, в частности вопросы общего совокупного воздействия принимаемых мер.

3. Мероприятия, осуществляемые совместно на экспериментальном этапе

8. Решение 5/СР.1 об осуществляемых совместно мероприятиях предусматривает, что ВОКНТА, действуя в координации с ВОО, определит рамки представления докладов о таких мероприятиях. Кроме того, ВОКНТА и ВОО предлагается подготовить при содействии секретариата сводный доклад для рассмотрения КС.

9. Проекты программ работы основаны на следующем разделении сфер деятельности:

ВОКНТА: разрабатывает рамки представления докладов (в координации с ВОО); рассматривает технические аспекты сводного доклада и препровождает КС доклад с любыми выводами и рекомендациями;

ВОО: рассматривает политические аспекты свободного доклада и препровождает КС доклад с любыми выводами и рекомендациями; оказывает ВОКНТА консультативную помощь в разработке рамок представления докладов.

4. Технология

10. Решение 13/СР.1 о передаче технологии предусматривает, что запрошенные документы, а именно доклад о ходе работы, реестр и оценка, а также условия передачи подлежат рассмотрению ВОКНТА, и ВОКНТА призван оказывать секретариату консультативную помощь. В решении 6/СР.1 о вспомогательных органах ВОКНТА предлагается выявлять технологии и выносить рекомендации о содействии разработке/передаче технологии. В то же время, в этом решении предлагается и ВОО выносить рекомендации КС в отношении передачи технологии и рассматривать ход осуществления статьи 4.5.

11. Проекты программ работы основаны на следующем разделении сфер деятельности:

ВОКНТА: уделяет основное внимание вопросам, связанным с выявлением, оценкой и разработкой технологии; рассматривает документ о "реестре и оценке" технологии;

ВОО: уделяет основное внимание вопросам, связанным с передачей технологии и осуществлением связанных с этим обязательств; рассматривает "подробный доклад о ходе работы" по осуществлению обязательств в отношении передачи технологии, а также вопрос о разработке условий передачи.

В этом вопросе данное предложение несколько отличается от положений решения 13/СР.1. Однако секретариат считает, что это предложение отражает дух решения 6/СР.1, а также дух Конвенции и содействует рациональному распределению функций между двумя органами.

5. Сообщения Сторон, не включенных в Приложение I

12. В решении 8/СР.1 к "вспомогательным органам" обращаются с просьбой разработать для рассмотрения КС 2 рекомендации в отношении руководящих принципов подготовки национальных сообщений Сторонами, не включенными в Приложение I, и предложения в отношении процесса рассмотрения этих сообщений.

13. Проекты программ работы основаны на следующем разделении сфер деятельности:

ВОКНТА: разрабатывает рекомендации в отношении руководящих принципов подготовки сообщений;

ВОО: разрабатывает предложения в отношении процесса рассмотрения сообщений.

6. Выбросы в результате использования бункерного топлива

14. В решении 4/СР.1 как ВОКНТА, так и ВОО предлагается рассмотреть вопрос о распределении выбросов в результате использования бункерного топлива при международных перевозках и контроле за ними.

15. Проекты программ работы основаны на следующем разделении сфер деятельности:

ВОКНТА: рассматривает технические аспекты распределения выбросов и контроля за ними, а также иную соответствующую информацию;

ВОО: определяет, какая техническая и иная информация будет ему нужна для представления КС рекомендаций, и запрашивает такую информацию у ВОКНТА; рассматривает политические последствия различных вариантов распределения выбросов и контроля за ними на основе информации, представленной ВОКНТА.
